



CERTYFIKAT



Certificate

Nr/No. CSW/0881/2025

Jednostka Certyfikująca Systemy Zarządzania UDT-CERT

UDT-CERT Management Systems Certification Body

poświadcza, że firma:

certifies that the company:

ORLEN TECHNOLOGIE SPÓŁKA AKCYJNA

UL. NAFTOWA 8, 38-400 KROSNO

wdrożyła oraz stosuje wymagania jakości w spawalnictwie zgodnie z normą

has implemented and maintains quality requirements in welding system in compliance with

PN-EN ISO 3834-2:2021-09

Zakres certyfikacji według załącznika.

Scope of certification in the annex.

Data udzielenia certyfikacji: Date of certification granting:	02.06.2025
Cykl certyfikacji ważny: Certification cycle validity:	od/from 02.06.2025 do/to 01.06.2028



Dyrektor Departamentu Certyfikacji
i Oceny Zgodności
Director of Certification and Conformity
Assessment Department

Adam Goreń

Warszawa, dn. 02.06.2025





JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA SYSTEMY ZARZĄDZANIA UDT-CERT

ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU NA ZGODNOŚĆ Z NORMĄ PN-EN ISO 3834-2:2021

Nr CSW/0881/2025

Wydanie I z dnia 02.06.2025

1) Rodzaj wyrobów:

Produkcja zbiorników, cystern i pojemników metalowych, maszyny ogólnego przeznaczenia, konstrukcję stalowe, maszyny ogólnego przeznaczenia, produkcja pojazdów szynowych i ich części składowych;

2) Zakres prac:

wytwarzanie, montaż, naprawa, modernizacja.

3) Norma wyrobu / specyfikacje:

PN-EN 13480 Rurociągi przemysłowe metalowe

PN-EN 1090-2 Wykonanie konstrukcji stalowych i aluminiowych - Część 2:
Wymagania techniczne dotyczące konstrukcji stalowych.

PN-EN 12732 Systemy dostawy gazu -
Spawanie stalowych układów rurowych

WUDT-UC Nieobowiązkowe specyfikacje techniczne dla urządzeń
ciśnieniowych

API Spec. 6A,; API, ASTM, ASN

DNV-OS-C401;

4) Stosowane metody spajania (wg PN-EN ISO 4063):

- 111, 135, 136, 138, 141, inne, ...; - inne, 141/111; 141/136; 135/136; 141/138.

5) Materiały podstawowe (wg ISO/TR 15608):

1.1; 1.2; 1.3; 2.1; 3.1; 5.1; 7.2; 8.1; 8.2; 22; 23.1;

6) Personel wykonujący spajanie:

spawacze posiadają sprawdzone kwalifikacje według norm: PN-EN ISO 9606-1.

7) Personel nadzorujący procesy spajania:

Wojciech Sołyga PL- IWE - 00955/2011; Michał Bokowy posiadają kwalifikacje zgodne z wymaganiami normy PN-EN ISO 14731.

8) Personel wykonujący / nadzorujący badania nieniszczące:

personel posiada sprawdzone kwalifikacje zgodne z wymaganiami norm PN-EN ISO 9712,
kompetencje weryfikowane przez wytwórcę (dotyczy tylko VT).

9) Dokumenty stosowane przez wytwórcę, inne niż określone w pkt 2.2 normy PN-EN ISO 3834-5: -



JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA SYSTEMY ZARZĄDZANIA UDT-CERT

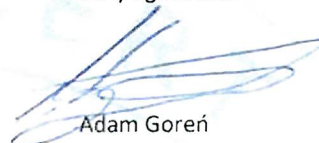
ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU NA ZGODNOŚĆ Z NORMĄ PN-EN ISO 3834-2:2021

Nr CSW/0881/2025

Wydanie I z dnia 02.06.2025

- 10) Postanowienia dotyczące nadzoru nad wydanym certyfikatem zawarte są w umowie nr 102004/CS/2025 z dnia 19.03.2025 o certyfikację na zgodność z normą PN-EN ISO 3834-2:2021.
- 11) Certyfikat traci ważność, gdy nie spełnione są zobowiązania zawarte w umowie nr 102004/CS/2025 z dnia 19.03.2025 o certyfikację na zgodność z normą PN-EN ISO 3834-2:2021.

Dyrektor Departamentu Certyfikacji
i Oceny Zgodności



Adam Goreń



UDT-CERT MANAGEMENT SYSTEMS CERTIFICATION BODY

ANNEX TO THE CERTIFICATE TO COMPLY WITH THE STANDARD EN ISO 3834-2:2021

No. CSW/0881/2025

Issue I of 02.06.2025

1) Type of products:

Production of tanks, cisterns and metal containers, general purpose machines, steel structures, general purpose machines, production of rail vehicles and their components;

2) Scope of work:

manufacture, assembly, repair, modernization.

3) Product standards / specifications:

PN-EN 13480 Metallic industrial piping

PN-EN 1090-2 Execution of steel structures and aluminum structures - Part 2:
Technical requirements for steel structures

PN-EN 12732 Gas supply systems –
Welding steel pipework

WUDT-UC Technical conditions of Office of Technical Inspection (UDT).
Pressure equipment.

API Spec. 6A,; API, ASTM, ASN

DNV-OS-C401;

4) Application methods of welding (acc. to PN-EN ISO 4063):

- 111, 135, 136, 138, 141, inne, ...; - inne, 141/111; 141/136; 135/136; 141/138.

5) Parent materials (acc. to ISO / TR 15608):

1.1; 1.2; 1.3; 2.1; 3.1; 5.1; 7.2; 8.1; 8.2; 22; 23.1;

6) Welding personnel:

welders have checked qualifications according to the requirements of the standard: PN-EN ISO 9606-1.

7) Welding coordination personnel:

Wojciech Sołyga PL- IWE - 00955/2011; Michał Bokowy are qualified in accordance with the standard PN-EN ISO 14731.

8) NDT personnel:

personnel with proven skills in accordance with the requirements of the standard PN-EN ISO 9712,
Competences verified by the manufacturer (regarding only VT).

9) Documents used by manufacturers, other than specified under Clause 2.2 of standard PN-EN ISO 3834-5: -



UDT-CERT MANAGEMENT SYSTEMS CERTIFICATION BODY

ANNEX TO THE CERTIFICATE TO COMPLY WITH THE STANDARD EN ISO 3834-2:2021

No. CSW/0881/2025

Issue I of 02.06.2025

- 10) Regulations regarding the surveillance over the certificate issued are included in the contract no. 102004/CS/2025 of 19.03.2025 on certification for the compliance with the PN-EN ISO 3834-2:2021.
- 11) The certificate expires if the obligations stipulated in the contract no. 102004/CS/2025 of 19.03.2025 on certification for the compliance with the PN-EN ISO 3834-2:2021 are not satisfied.

Director of Certification and Conformity
Assessment Department

A blue ink signature of Adam Goren, consisting of several fluid, overlapping strokes.

Adam Goren